

## Shipping

**Steamers.**

**DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY**  
**LIMITED.**

**FOR SWATOW, AMOY & FOCHOW.**

The Co.'s Steamship  
"Hailong,"  
Captain **BOAG**,  
will start for the above  
Ports **TO-MORROW**, the 4th Instant,  
Noon.

For Freight or Passage, apply to  
**DOUGLAS LAURIE & Co.,**  
General Managers,  
Hongkong, September 3, 1894. 14

**FOR SHANGHAI AND KOBE.**

The Steamship  
"Araya,"  
Capt. **R. SANFORD**,  
will start for the above  
Ports, on **TUESDAY**, the 4th Proximo.  
For Freight, apply to  
**TATA & Co.,**  
Agents.

Hongkong, August 21, 1894. 14

**MOGUL LINE OF STEAMERS.**

**FOR SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE AND YOKOHAMA.**


The Steamship *Arrah*,  
Capt. J. H. LEECHMAN,  
S.M., will be despatched  
as above on or about **TUESDAY**, the  
September.

For Freight or Passage, apply to  
**DODWELL, CARLILL & Co.**  
Agents.

Hongkong, August 23, 1894. 1

**INDO-CHINA STEAM NAVIGATION  
COMPANY, LIMITED.**

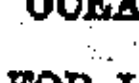
**FOR SINGAPORE, PENANG AND**

 The Co.'s Steamship  
"Twickenham"  
Capt. D.A. PRATT, Comd.  
will be despatched  
above on SATURDAY, the 8th Instant  
 Noon.

For Freight or Passage, apply to  
**JARDINE, MATHESON & Co.**  
General Managers,  
Hongkong, September 1, 1894.

---

**OCEAN STEAMSHIP COMPANY**  
FOR LONDON VIA SUEZ CANAL

 The Co.'s Steamship  
"Twickenham"  
Capt. Pratt, Comd.  
will be despatched  
above on SATURDAY, the 8th Instant  
 Noon.

**TUESDAY**, the 11th Sept., at Daylight  
For Freight or Passage, apply to  
**BUTTERFIELD & SWIRE**  
Agents.  
Hongkong, August 31, 1894. 1.

FOR LONDON AND HAMBURG.  
(Taking Cargo at through rates to CONT-  
INENTAL PORTS, GLASGOW,  
LIVERPOOL, NEW YORK AND  
SOUTH AMERICAN PORTS),  
The Co.'s Steamship  
Trocen,  
Capt. J. E. Macdonald,  
is despatched as above  
on or about the 12th September.  
For Freight, apply to  
ARNHELD, KARBERG & Co.  
Agents,  
Hongkong, August 30, 1894.


FOR NEW YORK VIA SUEZ CANAL  
The Steamship  
"Meadow",  
Porter, Commander,  
is despatched for  
above Port on

To be followed by  
S.S. *Energy*, about 30th September  
And  
S.S. *Strathleven*, about 10th October  
For Freight or Passage, apply to  
DODWELL, CARLILL & Co.  
Agents.  
Hongkong, August 17, 1894.

**Sailing Vessels.**

**FOR SAN FRANCISCO.**  
The 100 1/2 A.T. British Barque  
*Siberhorn*  
GIBBS, Master will load h-  
for the above Port, and v-  
have quick despatch.  
For Freight, apply to  
**SHAW & CO.**  
Hongkong, June 16, 1894. 10

**FOR NEW YORK.**  
The 3/4 A.T. American Ship  
*Guinevere*  
will load for the above P-  
and have quick despatch.  
For Freight, apply to  
**SILVERMAN & CO.**  
Hongkong, August 22, 1894. 15

**FOR NEW YORK**  

The 100 A.L. British Ship  
*Edinburgh* will  
 shortly expect to leave SHANG-  
 HAI, will load for the above  
 Port, and will have quick despatch.  
 For Freight, apply to  
**SIEMSEN & Co.**  
 Hongkong, May 24, 1894.

---

**FOR NEW YORK**  
The S/S L.L. Ames, Barquentine  
*George S. Hamer,*  
 Harlan, Master, will load for  
 the above Port, and will have  
 quick despatch.  
 For Freight, apply to  
**HEWAN & Co.**  
 Hongkong, August 20, 1894.



## Intimations.

## THE PHARMACY,

Under New and Experienced Management.

**FLETCHER & Co.**, whilst thanking the Community of Hongkong for past support, trust to merit a continuance of same by devoting close attention to Business and supplying as formerly **GOODS OF BEST QUALITY** at the lowest prices.

For the present season we recommend with confidence—

QUININE AND IRON TONIC.  
STEAR OF THE HYPOPHOSPHITES.  
EFFERVESCENT CITRATE MAGNESIA.  
VALERIAN'S MEAT JUICE.  
LACTOGENE.

A Large Assortment of NAIL, TOOTH, HAIR and SHAVING BRUSHES, also TOILET REQUISITES of every description always in stock.

Prescriptions receive the greatest attention.

**FLETCHER & Co.**—FAMILY CHEMISTS, PERFUMERS, WINE AND SPIRIT MERCHANTS, ETC.

No. 25, Queen's Road Central, HONGKONG.

Hongkong, August 14, 1894. 1321

**WANTED.**

**A FURNISHED HOUSE**, from the 1st November, for 5 or 6 months, on the Upper Levels of the Town.

Not less than Five Good Rooms.

Apply "Z," China Mail Office.

Hongkong, August 13, 1894. 1318

**Not Responsible for Debts.**

Neither the Captain, the Agents, nor Owners will be responsible for any debt contracted by the Officers or Crew of the following Vessels, during their stay in Hongkong Harbour—

Inv. American ship, Capt. A. J. Lowell.

Shewan & Co.

Italian barque, Capt. Bartolomeo Guastavino, Mincio & Co.

Silberstein, Brit. 4-masted ship, Capt. R. Gibson, Shewan & Co.

**To-day's Advertisements.**

**MOGUL LINE OF STEAMERS.**

**NOTICE TO CONSIGNEES.**

**STEAMSHIP ARGYLL,**

**FROM GLASGOW, LIVERPOOL AND STRAITS.**

**CONSIGNEES** of Cargo are hereby informed that all Goods are being landed at their risk into the Godowns of the HONGKONG AND KOWLOON WHARF AND GODOWN CO., at Kowloon, whence and/or from the Wharves delivery may be obtained.

Optional Cargo will be forwarded under notice to the contrary being given before 5 p.m. To-day.

No Claims will be admitted after all Goods have left the Godowns, and all Goods remaining undelivered after the 10th Inst., will be subject to rent.

All Claims against the Steamer must be presented to the Underwriter on or before the 10th Instant, or they will not be recognized.

All broken, chafed, and damaged Goods are to be left in the Godowns, where they will be examined on the 10th Inst., at 3 p.m.

No Fire Insurance has been effected. Bills of Lading will be countersigned by DODWELL, CARLILL & Co., Agents.

Hongkong, September 3, 1894. 1432

**Occidental & Oriental Steamship Company.**

**TAKING CARGO AND PASSENGERS TO JAPAN, THE UNITED STATES, MEXICO, CENTRAL AND SOUTH AMERICA, AND EUROPE, VIA THE OVERLAND RAILWAYS, AND ATLANTIC & OTHER CONNECTING STEAMERS.**

**VIA INLAND SEA OF JAPAN AND HONOLULU.**

**PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.**

**Gaelic** (via Nagasaki, Kobe, Inland Sea and Yokohama)..... TUESDAY, Sept. 11, at 1 p.m.

**Belgia** (via Nagasaki, Kobe, Inland Sea and Yokohama)..... WEDNESDAY, Oct. 10, at 1 p.m.

**Oceanic** (via Nagasaki, Kobe, Inland Sea and Yokohama)..... TUESDAY, Oct. 30, at 1 p.m.

**THE Steamship GAELIC** will be despatched for SAN FRANCISCO, via AMOY, NAGASAKI, KOBE, INLAND SEA AND YOKOHAMA, on TUESDAY, 11th September, at 1 p.m., connection being made at Yokohama with Steamers from Shanghai.

Steamers of this line pass through the INLAND SEA OF JAPAN and call at HONOLULU, and passengers are allowed to break their journey at any point en route.

Through Passengers' Tickets granted to England, France, and Germany by all transatlantic lines of Steamers, and to the principal cities of the United States or Canada.

Rates and particulars of the various routes may be obtained upon application.

Special rates (first class only) are granted to Missionaries, members of the Naval, Military, Diplomatic, and Civil Services, to European officials in service of China and Japan, and to Government officials and their families.

Passengers who have paid full fare, re-embarking at San Francisco for China or Japan (or vice versa) within one year, will be allowed a discount of 10 per cent. This allowance does not apply to through fares from China and Japan to Europe.

All Parcel Packages should be marked to address in full, and same will be received at the Company's Office until 5 p.m. the day previous to sailing.

Consular Invoices to accompany Cargo destined to points beyond San Francisco, in the United States, should be sent to the Company's Office, addressed to the Collector of Customs, San Francisco.

For further information as to Freight or Passage, apply to the Agency of the Company, No. 7, Praya Street.

J. S. VAN BUREN, Agent.

Hongkong, September 3, 1894. 1304

## To-day's Advertisements.

## DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR SWATOW, AMOY AND TAIWANFOO.

The Co.'s Steamship **Thales**, Capt. BARNUM, will be despatched for the above Ports on WEDNESDAY, the 5th Inst., at Noon.

For Freight or Passage, apply to DOUGLAS LA PRAIRIE & Co., General Managers.

Hongkong, September 3, 1894. 1420

**GLEN LINE OF STEAM PACKETS.**

The Steamship **Glenorchy**, Capt. GLEN, will be despatched as above on or about the 8th Instant.

This Steamer has Superior Accommodation for Passengers, and carries a Doctor and Stewards.

For Freight or Passage, apply to JARDINE, MATHESON & Co., Agents.

Hongkong, September 3, 1894. 1431

**FOR SINGAPORE, HAVRE AND HAMBURG.**

(Calling at NAPLES for landing Passengers if sufficient inducement offers).

(Taking Cargo at through rates to ANTWERP, AMSTERDAM, ROTTERDAM, LISBON, OPORTO, LONDON, LIVERPOOL, AND BREMEN.)

The Steamship **Bertha**, Capt. T. HILDEBRANDT, will be despatched for the above Ports on WEDNESDAY, the 12th Instant, at 4 p.m.

This Steamer has superior Accommodation for First and Second Class Passengers and carries a Doctor and a Stewardess.

For Freight or Passage, apply to SIEMSEN & Co., Agents.

Hongkong, September 3, 1894. 1430

**Dakin, Cruickshank & Co., Ltd.**

**Company, Ltd.**

**HAVE JUST RECEIVED**

**A FRESH CONSIGNMENT**

**or**

**THEIR CELEBRATED**

**Liqueur Whisky.**

PRICE, ..... \$14.00 per dozen.

This is without doubt one of the FINEST, if not the finest, WHISKIES EVER IMPORTED INTO HONGKONG.

**Dakin, Cruickshank & Co.,**

**VICTORIA DISPENSARY,**

**HONGKONG.**

**SHIPPING**

**ARRIVALS.**

September 1—

**Presto**, German steamer, 655, C. Star, Tientsin August 25, Bona—BOTTENFELD & WILHE.

September 2—

**Taihook**, German str., 821, P. Dahme, Del and Pong August 26, Kerosine Oil—MEYER & Co.

**Aden**, Danish steamer, 355, H. W. Storm, Pakboi August 30, and Holm September 1, General—ARNHOLD, KARBURG & Co.

**Thales**, British str., 820, H. Bathurst, Taiwanfooo Aug. 25, Amoy 30, and Swatow Sept. 1, General—DOUGLAS STEAMSHIP CO.

**Taihook**, British str., 1,605, H. W. Hogg, Shanghai August 23, and Swatow Sept. 1, General—JARDINE, MATHESON & Co.

**Desavongue**, British str., 1,057, J. S. Reid, Bangkok Aug. 25, General—YVES FAT HONG.

September 3—

**Fidilio**, German steamer, 742, J. Nissen, Amoy September 1, General—MELCHERS & Co.

**Amigo**, German steamer, 771, A. Benzen, Hloilo August 30, Sugar—TUNG KEE & Co.

**Catterthun**, British steamer, 2,050, Neil Shaumun, Kobe August 28, and Moji 29, General—GIBB, LIVINGSTON & Co.

**Argyle**, British steamer, 2,307, Richard Samuel, Bombay August 9, and Singapore 27, Cotton Twist, etc.—TATA & Co.

**Argyll**, British steamer, 1,880, William Gould, London and Singapore August 28, General—DODWELL, CARLILL & Co.

**DEPARTURES.**

September 2—

**Hogk**, for Saigon.

**Polara**, for Swatow.

**Polara**, for Nagsaki.

**Lokang**, for Swatow.

**Admiral**, for Singapore and London.

**Hohou**, for Shanghai.

**Daphne**, for Singapore and Hamburg.

September 3—

**Kueiyang**, for Foochow.

**Tai Yick**, for Canton.

**Feyang**, for Canton.

**Sornide**, for Singapore and Bombay.

**Yongkong**, for Hoihow.

**Yongkong**, for Shanghai.

**Taiyang**, for Canton.

**Firebrand**, British gunboat, for a cruise.

**CLEARED.**

**Sebastian Bach**, for Shanghai.

**Yokoyama**, for Swatow.

## Vessels Advertised as Loading.

Destination. Vessels. Agents. Date of Leaving.

Japan, v. Marcella, Aden (s)..... P. & O. S. N. Co. .... September 14.

London, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... Sept. 4, at 4 p.m.

London, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... Sept. 11, daylight.

London and Hamburg, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 12.

London and Ports of Call, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... Sept. 13, at noon.

Marcella, v. Saigon, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 18.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

New York, v. Suez Canal, (s)..... P. & O. S. N. Co. .... About Sept. 13.

## MEMOS. FOR TO-MORROW.

Shipping.

Noon.—Zailong leaves for Swatow, &amp;c.

4 p.m.—Aden leaves for London, &c.

Arroyo leaves for Shanghai, &c.

**Tenders Close.**

11 a.m.—Tenders for Government Bills received by the Chief Paymaster.

**Miscellaneous.**

9.30 a.m.—Re-opening of Bellios Public School.

Goods per Wings undelivered after Noon landed.

Goods per Astoria undelivered after this date subject to rent.

Goods per Glenat undelivered after this date subject to rent.

**General Memoranda.**

WEDNESDAY, September 5—

Goods per Cera undelivered after this date subject to rent.

SATURDAY, September 8—

Transfer Books of the Douglas Steamship Co., Ltd., closed from this date to 15th Instant, inclusive.

SUNDAY, September 9—

Transfer Books of The China Traders' Insurance Co., Ltd., closed from this date to 22nd Instant, inclusive.

MONDAY, September 10—

Call of 50 Cents on Shares of The New Balmoral Gold Mining Co., Ltd., due.

Noon.—Meeting of Shareholders of The Hongkong Hotel Co., at the Hongkong Hotel.

Goods per Argyl undelivered after this date subject to rent.

SATURDAY, September 15—

Noon.—Meeting of Shareholders of The Douglas Steamship Co., Ltd., at the Company's Office.

SATURDAY, September 22—

Noon.—Meeting of Shareholders of The China Traders' Insurance Co., Ltd., at the Company's Office.

**Exchange.**

HONGKONG, September 3, 1894.

Bank, Wire, ..... 2 1/2

On demand, ..... 2 1/2

30 days' sight, ..... 2 1/2

On 4 months' sight, ..... 2 1/2

On 6 months' sight, ..... 2 1/2

On 9 months' sight, ..... 2 1/2

On 12 months'







## Insurance.

THE MEIJI FIRE INSURANCE COMPANY, LIMITED, OF TOKYO.

THE AGENCY of the above-named Company having this day been transferred to the Underigned, they are now prepared to ACCEPT RISKS against FIRE at Current Rates.

For the Mitsui Bussan Kaisha, K. FUKUI, Manager.

Hongkong, July 2, 1894. 1107

## Intimations.



**CALDBECK, MACGREGOR & Co.**  
Wine and Spirit Merchants,  
13, QUEEN'S ROAD,  
HONGKONG, August 18, 1891. 1612

**CHAS. J. GAUFF & Co.,**  
Chromometers, Watch & Clock Makers,  
Jewellers, Gold & Silversmiths.

**NAUTICAL, SCIENTIFIC AND METEOROLOGICAL INSTRUMENTS.**  
Vertical and Horizontal Barometers, Binooculars and Telescopes, Binnacle and other compasses, ADMIRALTY and IMRAY CHARTS, NAUTICAL BOOKS.

English Silver & Electroplated Ware, Christofle & Co's Electroplated Ware, GOLD & SILVER JEWELLERY in great variety.

**DIAMONDS**  
DIAMOND JEWELLERY,  
A Splendid Collection of the Latest London Patterns, at very moderate prices. 742

**PRIVATE BOARD AND RESIDENCE**  
for Ladies and Gentlemen. Special attention to Ladies' comfort. Accommodation for Table Boarders. Central situation.  
Mrs. MATHER,  
2 and 3 Pollar's Hill.  
Hongkong, July 24, 1893. 1287

**STAINFIELD'S FAMILY HOTEL**  
**SUPERIOR BOARD & RESIDENCE**, with every convenience.  
Mrs. STAINFIELD,  
1, Queen's Road East.  
Hongkong, June 30, 1894. 1102

**THE CHINESE MAIL**  
報日字華  
(Wah Tsai Yat Po).

THIS paper is now issued every day. The subscription is fixed at Five Dollars per annum delivered in Hongkong, or Eleven Dollars Forty Cents including postage to Coast ports.

It is the first Chinese Newspaper ever issued under purely native direction. The chief support of the paper is of course derived from the native community, amongst whom also are to be found the guarantors and securities necessary to place it on a business and legal footing.

The projectors, basing their estimates upon the most reliable information from the various Ports in China and Japan, from Australia, California, Singapore, Penang, Saigon, and other places frequented by the Chinese, consider themselves justified in guaranteeing a large and ever-increasing circulation. The advantages offered to advertisers are therefore unusually great, and the foreign community generally will find it to their interest to avail themselves of them.

The field open to a paper of this description—conducted by native efforts, but progressive and anti-obstructive in tone—is almost limitless. It is on the one hand commands Chinese belief and interest, while on the other it deserves every aid that can be given to it by foreigners. Like English journals it contains Editorials, News and Advertisements.

Subscription orders for the above may be sent to

GEO. MURRAY BAIN,  
China Mail Office.

**NOW ON SALE.**  
**INDEX**  
TO THE  
**CHINA REVIEW**  
from  
VOLUMES I TO XII.

1.—LIST OF CONTRIBUTORS.  
2.—ARTICLES.  
3.—REVIEWS OF BOOKS.  
4.—LIST OF AUTHORS REVIEWED.

PRICE, . . . . . 50 CENTS.

To be had at the China Mail Office, Messrs. KERR, WATSON & Co., Hongkong; and Messrs. KERR & WATSON, Shanghai.

**SANTAL-MIDY.**  
The pure essence of Santal obtained by Midy's process from the best Myrsine wood.

**SANTAL-MIDY** entirely different from the santal oil of the Indian Bazar, is superior to Copal, Cube, or injections, and free from all bad smell or other inconveniences.

**SANTAL-MIDY** cures all derangements of the urinary organs in either sex in 48 hours.

**SANTAL-MIDY** is contained in small round capsules, each of which bears the name **(MIDY)** in black letters, without which none are genuine.

**SANTAL-MIDY** Beware of Imitations. All other capsules or mixtures contain impurities, resins, oils, &c., and are worse than useless.

**SANTAL-MIDY** is sold by all medicine dealers throughout the world.

Paris: S. Rue Vivienne, 8.

For Sale by A. WATSON & Co., Chemists.

## Mails.



**STEAM FOR**  
CEYLON, AUSTRALIA, INDIA, ADEN, EGYPT, MEDITERRANEAN PORTS, PLYMOUTH AND LONDON.

Through Bills of Lading issued for BATAVIA, PERSIAN GULF, CONTINENTAL AND AMERICAN PORTS.

THE Steamship **CATHAY**, Captain A. Symon, carrying Her Majesty's Mails, will be despatched from this for BOMBAY, on THURSDAY, the 13th September, at Noon, taking the SUTLEJ, which Vessel takes on her cargo for LONDON, via SUEZ CANAL, leaving that port on the 6th OCTOBER, 1894.

Silk and Valuable, all Cargo for France, and Tea for London (under arrangement) will be transhipped at Colombo into a steamer proceeding direct to Marseilles and London; other Cargo for London, &c., will be conveyed via Bombay.

Parcels will be received at this Office until 4 p.m. on the day before sailing. The contents and value of all packages are required.

Shippers are particularly requested to note the terms and conditions of the Company's Bills of Lading.

For further Particulars, apply to  
H. H. JOSEPH,  
Superintendent.  
P. & O. S. N. Co.'s Office,  
Hongkong, August 31, 1894. 1416

**U. S. Mail Line.**  
**PACIFIC MAIL STEAMSHIP COMPANY.**

VIA INLAND SEA OF JAPAN AND HONOLULU.

Proposed Sailings from Hongkong.  
City of Peking (via Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama and Honolulu) WEDNESDAY, Sept. 19, at 1 p.m.  
Kobe (via Nagasaki, Inland Sea, Yokohama and Honolulu) TUESDAY, Oct. 2, at 1 p.m.  
Peru (via Nagasaki, Inland Sea, Yokohama and Honolulu) SATURDAY, Oct. 20, at 1 p.m.

THE U. S. Mail Steamship **CITY OF PEKING** will be despatched for SAN FRANCISCO, via NAGASAKI, KOBÉ, INLAND SEA, YOKOHAMA and HONOLULU, on WEDNESDAY, 19th September, at 1 p.m., taking Passengers and Freight for Japan, the United States, and Europe.

Steamers of this line pass through the INLAND SEA OF JAPAN, and call at HONOLULU, and passengers are allowed to break their journey at any point en route. Through Passage Tickets are granted to England, France, and Germany by all trans-Atlantic Lines of Steamers, and to the principal cities of the United States or Canada. Rates may be obtained on application.

Passengers holding through ORDERS TO EUROPE have the choice of the Overland Rail routes from San Francisco, including the SOUTHERN PACIFIC, CENTRAL PACIFIC, UNION PACIFIC, DENVER and RIO GRANDE, and NORTHERN PACIFIC RAILWAYS; also the CANADIAN PACIFIC RAILWAY on payment of \$10.00 Gold in addition to the regular tariff rate.

Passengers holding orders FOR OVERLAND CITIES in the United States have, between San Francisco and Chicago, the option of the SOUTHERN PACIFIC, CENTRAL PACIFIC, UNION PACIFIC, DENVER and RIO GRANDE and other direct connecting Railways, and from Chicago to destination, the choice of direct lines.

Particulars of the various routes can be had on application. Special rates (first class only) are granted to Missionaries, members of the Navy, Military, Diplomatic, and Civil Services, to European officials in service of China and Japan, and to Government officials and their families.

Through Bills of Lading issued for trans-shipment to Yokohama and other Japan Ports, to San Francisco, to Atlantic and Inland Cities of the United States, via Overland Railway, to Havana, Trinidad, and Demerara, and to ports in Mexico, Central and South America, by the Company's and connecting Steamers.

Freight will be received on board until 4 p.m. the day previous to sailing. Parcel Packages will be received at the office until 3 p.m., same day; all Parcel Packages should be marked to address in full; value of same is required.

Consular Invoices to accompany Cargo destined to points beyond San Francisco in the United States, should be sent to the Company's Office in Soho, East London, addressed to the Collector of Customs at San Francisco.

For further information as to Passage and Freight, apply to the Agency of the Company, No. 7, Praya Central.

J. S. VAN BUREN,  
Agent.  
Hongkong, August 29, 1894. 1400

**UP THE YANGTSE**, by  
E. H. PARKER,  
with  
**SKETCH MAPS.**

PRICE, . . . . . \$1.50.

CONTENTS:  
The Yangtze and Rapids in Hu-pe.  
The River of the Upper Yangtze.  
The "Vade-mecum" of the Traveller through the Gorges of the Great River.  
Special Observations.  
A Journey in North Szechuan.  
Nau-chuan and the Kung-fan River.  
Up the Yangtze to the Great Salt Wells.  
North Kwei Chien.  
The Wilds of Hu-peh.  
Szechuan Plants.

Orders for Copies will be received by Messrs. LAY, GRANT & Co., and Messrs. KERR & WATSON, Limited.

## Mails.

## NOTICE.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.  
PAQUEBOTS POSTE FRANÇAIS.

STEAM FOR  
SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA, COLOMBO, ADEN, SUEZ, PORT SAID, MEDITERRANEAN AND BLACK SEA PORTS, ALEXANDRIA, MARSEILLES, LONDON, HAVRE AND BORDEAUX.

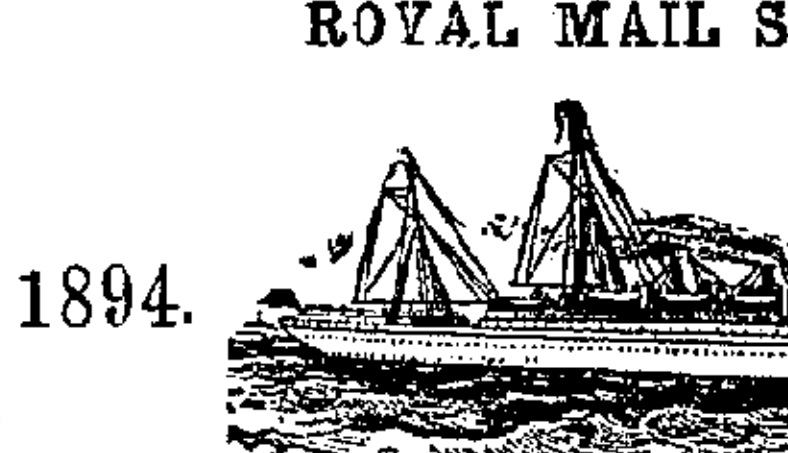
ALSO  
POUR LE BRAZIL ET LA PLATA.

ON WEDNESDAY, the 6th September, 1894, at Noon, the Company's S.S. **SALAZIE**, Commandant PAUL with MAILS, will leave this Port for the above places.

G. de CHAMPEAUX,  
Agent.  
Hongkong, August 23, 1894. 1376

Hongkong, August 23, 1894. 1376

**CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE.**



1894. SAFETY—SPEED—PUNCTUALITY.  
THE FAST ROUTE BETWEEN CHINA, JAPAN AND EUROPE, VIA CANADA AND THE UNITED STATES.

Callings at SHANGHAI, NAGASAKI, KOBÉ, YOKOHAMA & VICTORIA, B.C.

Twin Screw Steamships—6,000 Tons—10,000 Horse power—Speed 19 knots.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

EMPRESS OF INDIA, Comdr. G. P. MARSHALL, R.N.R., WEDNESDAY, 5th Sept.

EMPRESS OF JAPAN, Comdr. G. A. LEE, R.N.R., WEDNESDAY, 3rd October.

EMPRESS OF CHINA, Comdr. B. ARTHUR, R.N.R., WEDNESDAY, 31st October.

THE magnificent Steamships of this Line pass through the famous INLAND SEA OF JAPAN, and usually make the voyage YOKOHAMA TO VANCOUVER (B.C.) in 12 DAYS, making close connection at Vancouver with the PALATIAL TRANS-CONTINENTAL TRAINS OF THE CANADIAN PACIFIC RAILWAY leaving the daily, and cross the Continent FROM THE PACIFIC TO THE ATLANTIC WITHOUT CHANGE. Close connection is made at Montreal, Quebec, Halifax, New York and Boston with all Trans-Atlantic Lines, which passengers to Great Britain and the Continent are given choice of.

Passengers booked through to all principal points and AROUND THE WORLD. Return tickets to various points at reduced rates. Good for 4, 6, 8 and 12 months.

SPECIAL RATES (first class only) granted to Missionaries, Members of the Navy, Military, Diplomatic and Civil Services, and to European Officials in the Service of China and Japan.

Through Passage Tickets are granted to England, France, and Germany by all trans-Atlantic Lines of Steamers, and to the principal cities of the United States or Canada. Rates may be obtained on application.

Passengers holding through ORDERS TO EUROPE have the choice of the Overland Rail routes from San Francisco, including the SOUTHERN PACIFIC, CENTRAL PACIFIC, UNION PACIFIC, DENVER and RIO GRANDE, and NORTHERN PACIFIC RAILWAYS; also the CANADIAN PACIFIC RAILWAY on payment of \$10.00 Gold in addition to the regular tariff rate.

Passengers holding orders FOR OVERLAND CITIES in the United States have, between San Francisco and Chicago, the option of the SOUTHERN PACIFIC, CENTRAL PACIFIC, UNION PACIFIC, DENVER and RIO GRANDE and other direct connecting Railways, and from Chicago to destination, the choice of direct lines.

Particulars of the various routes can be had on application. Special rates (first class only) are granted to Missionaries, members of the Navy, Military, Diplomatic, and Civil Services, to European officials in service of China and Japan, and to Government officials and their families.

Through Bills of Lading issued for trans-shipment to Yokohama and other Japan Ports, to San Francisco, to Atlantic and Inland Cities of the United States, via Overland Railway, to Havana, Trinidad, and Demerara, and to ports in Mexico, Central and South America, by the Company's and connecting Steamers.

Freight will be received on board until 4 p.m. the day previous to sailing. Parcel Packages will be received at the office until 3 p.m., same day; all Parcel Packages should be marked to address in full; value of same is required.

Consular Invoices to accompany Cargo destined to points beyond San Francisco in the United States, should be sent to the Company's Office in Soho, East London, addressed to the Collector of Customs at San Francisco.

For further information as to Passage and Freight, apply to the Agency of the Company, No. 7, Praya Central.

J. S. VAN BUREN,  
Agent.  
Hongkong, August 29, 1894. 1400

**UP THE YANGTSE**, by  
E. H. PARKER,  
with  
**SKETCH MAPS.**

PRICE, . . . . . \$1.50.

CONTENTS:  
The Yangtze and Rapids in Hu-pe.  
The River of the Upper Yangtze.  
The "Vade-mecum" of the Traveller through the Gorges of the Great River.  
Special Observations.  
A Journey in North Szechuan.  
Nau-chuan and the Kung-fan River.  
Up the Yangtze to the Great Salt Wells.  
North Kwei Chien.  
The Wilds of Hu-peh.  
Szechuan Plants.

Orders for Copies will be received by Messrs. LAY, GRANT & Co., and Messrs. KERR & WATSON, Limited.

Hongkong, August 29, 1894. 1400

**UP THE YANGTSE**, by  
E. H. PARKER,  
with  
**SKETCH MAPS.**

PRICE, . . . . . \$1.50.

CONTENTS:  
The Yangtze and Rapids in Hu-pe.  
The River of the Upper Yangtze.  
The "Vade-mecum" of the Traveller through the Gorges of the Great River.  
Special Observations.  
A Journey in North Szechuan.  
Nau-chuan and the Kung-fan River.  
Up the Yangtze to the Great Salt Wells.  
North Kwei Chien.  
The Wilds of Hu-peh.  
Szechuan Plants.

Orders for Copies will be received by Messrs. LAY, GRANT & Co., and Messrs. KERR & WATSON, Limited.

Hongkong, August 29, 1894. 1400

**UP THE YANGTSE**, by  
E. H. PARKER,  
with  
**SKETCH MAPS.**

PRICE, . . . . . \$1.50.

CONTENTS:  
The Yangtze and Rapids in Hu-pe.  
The River of the Upper Yangtze.  
The "Vade-mecum" of the Traveller through the Gorges of the Great River.  
Special Observations.  
A Journey in North Szechuan.  
Nau-chuan and the Kung-fan River.  
Up the Yangtze to the Great Salt Wells.  
North Kwei Chien.  
The Wilds of Hu-peh.  
Szechuan Plants.

Orders for Copies will be received by Messrs. LAY, GRANT & Co., and Messrs. KERR & WATSON, Limited.

Hongkong, August 29, 1894. 1400

**UP THE YANGTSE**, by  
E. H. PARKER,  
with  
**SKETCH MAPS.**

PRICE, . . . . . \$1.50.

CONTENTS:  
The Yangtze and Rapids in Hu-pe.  
The River of the Upper Yangtze.  
The "Vade-mecum" of the Traveller through the Gorges of the Great River.  
Special Observations.  
A Journey in North Szechuan.  
Nau-chuan and the Kung-fan River.  
Up the Yangtze to the Great Salt Wells.  
North Kwei Chien.  
The Wilds of Hu-peh.  
Szechuan Plants.

Orders for Copies will be received by Messrs. LAY, GRANT & Co., and Messrs. KERR & WATSON, Limited.

Hongkong, August 29, 1894. 1400

**UP THE YANGTSE**, by  
E. H. PARKER,  
with  
**SKETCH MAPS.**

PRICE, . . . . . \$1.50.

CONTENTS:  
The Yangtze and Rapids in Hu-pe.  
The River of the Upper Yangtze.  
The "Vade-mecum" of the Traveller through the Gorges of the Great River.  
Special Observations.  
A Journey in North Szechuan.  
Nau-chuan and the Kung-fan River.  
Up the Yangtze to the Great Salt Wells.  
North Kwei Chien.  
The Wilds of Hu-peh.  
Szechuan Plants.

Orders for Copies will be received by Messrs. LAY, GRANT & Co., and Messrs. KERR & WATSON, Limited.

Hongkong, August 29, 1894. 1400

**UP THE YANGTSE**, by  
E. H. PARKER,  
with  
**SKETCH MAPS.**

PRICE, . . . . . \$1.50.

CONTENTS:  
The Yangtze and Rapids in Hu-pe.  
The River of the Upper Yangtze.  
The "Vade-mecum" of the Traveller through the Gorges of the Great River.  
Special Observations.  
A Journey in North Szechuan.  
Nau-chuan and the Kung-fan River.  
Up the Yangtze to the Great Salt Wells.  
North Kwei Chien.  
The Wilds of Hu-peh.  
Szechuan Plants.

Orders for Copies will be received by Messrs. LAY, GRANT & Co., and Messrs. KERR & WATSON, Limited.

Hongkong, August 29, 1894. 1400

**UP THE YANGTSE**, by  
E. H. PARKER,  
with  
**SKETCH MAPS.**

PRICE, . . . . . \$1.50.

CONTENTS:  
The Yangtze and Rapids in Hu-pe.  
The River of the Upper Yangtze.  
The "Vade-mecum" of the Traveller through the Gorges of the Great River.  
Special Observations.  
A Journey in North Szechuan.  
Nau-chuan and the Kung-fan River.  
Up the Yangtze to the Great Salt Wells.  
North Kwei Chien.  
The Wilds of Hu-peh.  
Szechuan Plants.

Orders for Copies will be received by Messrs. LAY, GRANT & Co., and Messrs. KERR & WATSON, Limited.

Hongkong, August 29, 1894. 1400

**UP THE YANGTSE**, by  
E. H. PARKER,  
with  
**SKETCH MAPS.**

PRICE, . . . . . \$1.50.

CONTENTS:  
The Yangtze and Rapids in Hu-pe.  
The River of the Upper Yangtze.  
The "Vade-mecum" of the Traveller through the Gorges of the Great River.  
Special Observations.  
A Journey in North Szechuan.  
Nau-chuan and the Kung-fan River.  
Up the Yangtze to the Great Salt Wells.  
North Kwei Chien.  
The Wilds of Hu-peh.  
Szechuan Plants.

Orders for Copies will be received by Messrs. LAY, GRANT & Co., and Messrs. KERR & WATSON, Limited.

Hongkong, August 29, 1894. 1400

**UP THE YANGTSE**, by  
E. H. PARKER,  
with  
**SKETCH MAPS.**

PRICE, . . . . . \$1.50.

CONTENTS:  
The Yangtze and Rapids in Hu-pe.  
The River of the Upper Yangtze.  
The "Vade-mecum" of the Traveller through the Gorges of the Great River.  
Special Observations.  
A Journey in North Szechuan.  
Nau-chuan and the Kung-fan River.  
Up the Yangtze to the Great Salt Wells.  
North Kwei Chien.  
The Wilds of Hu-peh.  
Szechuan Plants.

Orders for Copies will be received by Messrs. LAY, GRANT & Co., and Messrs. KERR & WATSON, Limited.

Hongkong, August 29, 1894. 1400

**UP THE YANGTSE**, by  
E. H. PARKER,  
with  
**SKETCH MAPS.**

PRICE, . . . . . \$1.50.

CONTENTS:  
The Yangtze and Rapids in Hu-pe.  
The River of the Upper Yangtze.  
The "Vade-mecum" of the Traveller through the Gorges of the Great River.  
Special Observations.  
A Journey in North Szechuan.  
Nau-chuan and the Kung-fan River.  
Up the Yangtze to the Great Salt Wells.  
North Kwei Chien.  
The Wilds of Hu-peh.  
Szechuan Plants.

Orders for Copies will be received by Messrs. LAY, GRANT & Co., and Messrs. KERR & WATSON, Limited.

## Mails.

## NORTHERN PACIFIC STEAMSHIP AND RAILROAD COMPANIES.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

(SUBJECT TO ALTERATION).

Vessel	Day	Month	Year
Tacoma	Tuesday	October	16
Stikine	Tuesday	November	6
Victoria	Tuesday	December	11
Tacoma	Tuesday	January	1895

THE Steamship **TACOMA**, Captain Victor PERKES, sailing at Noon, on TUESDAY, 26th September, will proceed to VICTORIA, B.C., and TACOMA via SHANGHAI, INLAND SEA, KOBÉ and YOKOHAMA.

Through Bills of Lading issued to Japan, Pacific Coast Ports, and to Canada and United States Ports.

Consular Invoices of Goods for United States Ports should be in quadruplicate; and one copy must be sent forward by the steamer to the care of The Freight Agent Northern Pacific Railroad, Tacoma, Wash.

Parcels must be sent to our Office with address marked in full by 5 p.m., on the day previous to sailing.

For further information as to Passage or Freight, apply to  
**DODWELL, CARLILL & Co.,**  
Agents.  
Hongkong, August 28, 1894. 1307

Hongkong, August 28, 1894. 1307

**CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE.**

Callings at SHANGHAI, NAGASAKI, KOBÉ, YOKOHAMA & VICTORIA, B.C.

Twin Screw Steamships—6,000 Tons—10,000 Horse power—Speed 19 knots.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

EMPRESS OF INDIA, Comdr. G. P. MARSHALL, R.N.R., WEDNESDAY, 5th Sept.

EMPRESS OF JAPAN, Comdr. G. A. LEE, R.N.R., WEDNESDAY, 3rd October.

EMPRESS OF CHINA, Comdr. B. ARTHUR, R.N.R., WEDNESDAY, 31st October.

THE magnificent Steamships of this Line pass through the famous INLAND SEA OF JAPAN, and usually make the voyage YOKOHAMA TO VANCOUVER (B.C.) in 12 DAYS, making close connection at Vancouver with the PALATIAL TRANS-CONTINENTAL TRAINS OF THE CANADIAN PACIFIC RAILWAY leaving the daily, and cross the Continent FROM THE PACIFIC TO THE ATLANTIC WITHOUT CHANGE. Close connection is made at Montreal, Quebec, Halifax, New York and Boston with all Trans-Atlantic Lines, which passengers to Great Britain and the Continent are given choice of.

Passengers booked through to all principal points and AROUND THE WORLD. Return tickets to various points at reduced rates. Good for 4, 6, 8 and 12 months.

SPECIAL RATES (first class only) granted to Missionaries, Members of the Navy, Military, Diplomatic and Civil Services, and to European Officials in the Service of China and Japan.

Through Passage Tickets are granted to England, France, and Germany by all trans-Atlantic Lines of Steamers, and to the principal cities of the United States or Canada. Rates may be obtained on application.

Passengers holding through ORDERS TO EUROPE have the choice of the Overland Rail routes from San Francisco, including the SOUTHERN PACIFIC, CENTRAL PACIFIC, UNION PACIFIC, DENVER and RIO GRANDE, and NORTHERN PACIFIC RAILWAYS; also the CANADIAN PACIFIC RAILWAY on payment of \$10.00 Gold in addition to the regular tariff rate.

Passengers holding orders FOR OVERLAND CITIES in the United States have, between San Francisco and Chicago, the option of the SOUTHERN PACIFIC, CENTRAL PACIFIC, UNION PACIFIC, DENVER and RIO GRANDE and other direct connecting Railways, and from Chicago to destination, the choice of direct lines.

Particulars of the various routes can be had on application. Special rates (first class only) are granted to Missionaries, members of the Navy, Military, Diplomatic, and Civil Services, to European officials in service of China and Japan, and to Government officials and their families.

Through Bills of Lading issued for trans-shipment to Yokohama and other Japan Ports, to San Francisco, to Atlantic and Inland Cities of the United States, via Overland Railway, to Havana, Trinidad, and Demerara, and to ports in Mexico, Central and South America, by the Company's and connecting Steamers.

Freight will be received on board until 4 p.m. the day previous to sailing. Parcel Packages will be received at the office until 3 p.m., same day; all Parcel Packages should be marked to address in full; value of same is required.

Consular Invoices to accompany Cargo destined to points beyond San Francisco in the United States, should be sent to the Company's Office in Soho, East London, addressed to the Collector of Customs at San Francisco.

For further information as to Passage and Freight, apply to the Agency of the Company, No. 7, Praya Central.

J. S. VAN BUREN,  
Agent.  
Hongkong, August 29, 1894. 1400

**UP THE YANGTSE**, by  
E. H. PARKER,  
with  
**SKETCH MAPS.**